Bederatzigarren artikulua.– Batzorde Betearazleak bere Barru Erregimeneko Araudia gertatuko du, horretan, funtzionamendu-arauak eta akordioak hartzea erregula dezaten erregelak jasoko direla.

AZKEN XEDAPENA

Dekretu hau Euskal Herriko Aldizkari ofizialean argitara dadin egunean sartuko da indarrean.

Gasteiz, 1988.eko Martxoak 1.

Lehendaria,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

Kultura eta Turismoko Sailburua,
JOSEBA ARREGI ARANBURU.

Artículo noveno.– La Comisión Ejecutiva elaborará su Reglamento de Régimen Interno, en el que se recogerán sus normas de funcionamiento y las reglas que regulen la adopción de acuerdos.

DISPOSICION FINAL

El presente Decreto entrará en vigor el mismo día de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Vitoria-Gasteiz, a 1 de Marzo de 1988

El Lehendakari,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

El Consejero de Cultura y Turismo,
JOSEBA ARREGI ARANBURU.

OSASUNKETA ETA KONTSUMO-SAILA

568

Martxoaren 1eko 49/1988 DEKRETOA, herritarren kontsumorako ur edangarrien fluoreztatzeari buruz.

Eusko Jaurlaritzako Osasunketa eta Kontsumo-Sailaren osasunketa-politikaren barruan aurreneko helburua da herri-osasunaren aurrehartzezko alderdiak suztatu eta garatzea, horrela betez Konstituzioaren 43. atalak agintzen duena.

Jokabide honetan, herritarren kontsumorako ur edangarrien fluoreztatzeko neurriak hartu beharra dago Euskal Herriko Autonomia-Elkartearen lurraldean, agin-txantxarrei aurrehartzeko moduan, Osasunerako Munduko Erakundeak 1975.eko Maiatzeko 28garren Batzarreko Erabakian ematen ziren artezpideei jarraituz, bertan txantxarrari aurre hartzeko bide egokiak erabiltzea eskatzen bait zaie Estatuei eta, honetarako, herritarren kontsumorako uraren fluoreztatze egokia gomendatzen ere.

Gai honen garrantziagatik eta Autonomia-Elkarte honek, Konstituzioaren 148.1.21 eta Autonomia-Estatutoaren 18.1 atalen arauera, horri buruzko agintepidea duenez gero, beharrezko da dagozkion arauak ematea.

Horren xedez, herritarren kontsumorako ur edangarriak fluoreztatu beharra ezartzen da Dekreto honen bidez. Behar horrek 30.000 biztanletik gorako biztanlegoaren ur-horniketa eta/edo banaketa egiten duten enpresei daragie, beti ere uren fluor-mailaren erakuskariak eta biztanlegoaren agin-osasunarenak Osasunerako Munduko Erakundeak gomendatzen dituenetara heltzen ez badira.

Horren ondorioz, Osasunketa eta Kontsumo-Sailburuaren saloz, Jaurlaritza-Batzarrak 1988.eko Martxoaren 1eko bilkuran aztertu eta onartu ondoren, honako hau

ERABAKITZEN DUT:

Lehenengo Atala.– Herritarren kontsumorako ur edangarriak fluoreztatu beharra ezartzen da Euskal Autonomia-Elkartearen lurraldean. Honetarako, horniketa eta banaketazko enpresa eta erakundeek Dekreto honetan

DEPARTAMENTO DE SANIDAD Y CONSUMO

568

DECRETO 49/1988, de 1 de Marzo, sobre fluoración de aguas potables de consumo público.

En el marco de la política sanitaria diseñada por el Departamento de Sanidad y Consumo del Gobierno Vasco, tiene carácter prioritario el fomento y desarrollo de los aspectos preventivos de la salud pública, dando con ello cumplimiento al mandato contenido en el artículo 43 de nuestro Texto Constitucional.

En esta línea de actuación se inscribe la adopción de medidas, en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma del Pais Vasco, para la fluoración de las aguas potables de consumo público, a fin de prevenir las caries dentales, siguiendo con ello las directrices marcadas por la Organización Mundial de la Salud en su Resolución de la 28ª Asamblea de Mayo de 1975, por la que se instaba a los Estados a fomentar el empleo de métodos adecuados para la prevención de caries, recomendando expresamente, a estos efectos, la fluoración óptima del agua destinada al abastecimiento público.

Ante la importancia de esta materia y asumida por esta Comunidad Autónoma la competencia para su regulación, a tenor de los artículos 148.1.21ª de la Constitución y 18.1 del Estatuto de Autonomía del Pais Vasco, procede abordar la ordenación de la misma.

A tal fin, por el presente Decreto se procede a establecer la obligación de fluorar las aguas potables de consumo público para aquellas empresas y entidades proveedoras y/o distribuidoras de las mismas que abastezcan a una población de más de 30.000 habitantes, siempre que los indicadores del nivel de fluoración de las aguas así como los del estado de salud dental de la población no alcancen los niveles recomendados por la Organizacion Mundial de la Salud.

En su virtud, a propuesta del Consejero de Sanidad y Consumo, previa deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en su sesión celebrada el día 1 de Marzo de 1988,

DISPONGO:

Artículo Primero.– Se establece la obligatoriedad de la fluoración de las aguas potables de consumo público en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma Vasca. Para ello las empresas y entidades abastecedoras y

ematen diren aginduak beteko dituzte, eta bai horiek egiteratzeko eman daitezen manu guztiak ere.

Bigarren Atala.– Herritarren kontsumorako ur edangarrien horniketa eta banaketa-enpresa eta erakundeetatik, ur-bilketa, garbiketa, garraio eta banaketan dihardutenei daragie Dekreto honek. Dekreto honetatik kanpo geratzen dira herritarren kontsumorako ur-horniketa edo banaketan, lorrontzi, upa edo patin garraiagarrien bitartez, diharˆdutenak.

Hirugarren Atala.– Herritarren kontsumorako ur edangarriak fluoreztatzea ur horien fluoruro ionaren berezko maila gehitzeari eritziko zaio, mailarik egokiena lortzeraino alegia. Maila hau ez da inolaz ere 1,2 mg/l-tik gorakoa izango, bezeroaren txorrotatik hartutako edateko ur-apurretan neurtuta.

Laugarren Atala.– 1) Ur-fluoreztatzeari ekin baino lehen, horniketa eta/edo banaketa-empresa bakoitzak zuzkitzen duen herritarren kontsumorako ur edangarrian dagoen batazbesteko fluoruro ionaren heina jakin beharko da, eta bai zuzkiketaren gai den biztanlegoaren agin-osasunaren ezagukariak hainbatu ere, Osasunerako Munduko Erakundearen gomendioen arauera.

2) Aurreko idazatian esandakoetarako, ur edangarrien horniketa eta/edo banaketa enpresa eta erakundeek banatzen duten uraren fluoruro-ionaren mailei buruzko azterlan bat egin beharko dute, Dekreto hau indarrean sartu eta hiru hilabeteko gehienezko epearen barruan. Azterlan horren emaitzak jakinarazi egingo zaizkio Osasunketa eta Kontsumo-Sailari, arauz jarri dadin moduan.

3) Osasunketa eta Kontsumo-Sailak beharrezko izurri-azterlanak egingo ditu, hamabi urtekoen «CAO» ezagukaria antzemateko moduan, OME-ren arauera biztanlegoaren agin-osasunaren ezagukaria, alegia.

Bosgarren Atala.– Laugarren atalean adierazten diren azterlanak egin ondoren, herritarren kontsumorako ur edangarrien horniketa eta/edo banaketan diharduten enpresa eta erakundeek berehala ekin beharko diote urak fluoreztatzeari, Dekreto hau egiteratzeko arauetan adierazi daitezen eskakizun eta biderapenei jarraituz.

Seigarren Atala.– 1) Herritarren kontsumorako ur edangarriak fluoreztatzea betebeharrekoa izango da jarraian adierazten diren baldintzak betetzen dituzten horniketa eta/edo banaketa-enpresa eta erakundeentzat:

a. 30.000 biztanle baino gehiagoren ur-horniketa egitea, udal batetan edo batzutan bilduta.

b. Banatzen den uraren bataz-besteko fluoruro-ionaren heina 0,7 mg/l-tik beherakoa izatea.

c. Zuzkiketaren gai den biztanlegoaren agin-osasunaren ezagukaria 4.c) atalean aipatzen diren mailetara ez iristea.

2) 30.000 biztanle baino gutxiagoren ur-horniketa egin eta 0,7 mg/l-tik beherako fluoruro-ionaren bataz-besteko heineko ura banatzen duten enpresa eta erakundei baimena emango zaie, hala badagokio, bere ur edangarriak fluoreztatzeko, arauz zehaztu dadin moduaren arauera.

distribuidoras cumplirán las prescripciones que se establecen en el presente Decreto, junto con todas aquellas disposiciones que se dicten para su desarrollo.

Artículo Segundo.– Las empresas y entidades abastecedoras y distribuidoras de aguas potables de consumo público afectadas por el presente Decreto son las dedicadas a la captación, tratamiento, transporte y distribución por medio de instalaciones fijas. Quedan exceptuadas las dedicadas al transporte o distribución de aguas de consumo público a través de contenedores, cubas o cisternas móviles.

Artículo Tercero.– Se entiende por fluoración de aguas potables de consumo público el enriquecimiento del nivel natural del ión fluoruro de dichas aguas, hasta alcanzar su nivel óptimo. Este no podrá sobrepasar en ningún caso el valor de 1,2 mg/l, medido en muestras de agua potable tomadas en el grifo del consumidor.

Artículo Cuarto.– 1) Previamente a la puesta en marcha del proceso de fluoración será preciso conocer el nivel medio de ión fluoruro en el agua potable de consumo público que suministra cada empresa proveedora y/o distribuidora, así como cuantificar los indicadores del estado de salud dental de la población abastecida, de acuerdo con las recomendaciones de la Organización Mundial de la Salud.

2) A los efectos previstos en el número anterior, las empresas y entidades proveedoras y/o distribuidoras de aguas potables a que se refiere el artículo 2, quedan obligadas a realizar, en el plazo máximo de tres meses desde la entrada en vigor de este Decreto, un estudio analítico de los niveles de ión fluoruro en las aguas que distribuyen, cuyos resultados serán comunicados, en la forma que reglamentariamente se determine, al Departamento de Sanidad y Consumo.

3) El Departamento de Sanidad y Consumo, elaborará los estudios epidemiológicos que permitan calcular el índice CAO a los doce años, indicador del estado de salud dental de la población según la OMS.

Artículo Quinto.– Efectuados los estudios que se señalan en el artículo cuarto, se procederá, de forma inmediata, por las empresas y entidades proveedoras y/o distribuidoras de las aguas potables de consumo público, al inicio del proceso de fluoración de las mismas, con sujección a los requisitos y trámites que se determinen en las normas de desarrollo del presente Decreto.

Artículo Sexto.– 1) La fluoración de las aguas potables de consumo público será obligatoria para las empresas y entidades proveedoras y/o distribuidoras de las mismas que reúnan los requisitos siguientes:

a. Que abastezcan a una población de más de 30.000 habitantes, agrupados en uno o más municipios.

b. Que los niveles medios de ión fluoruro en las aguas distribuídas sean inferiores a 0,7 mg/l.

c. Que la población abastecida presente unos indicadores de salud dental que no alcancen los niveles recomendados a que se alude en el art. 4.c).

2) Las empresas y entidades que abastezcan a menos de 30.000 habitantes y distribuyan aguas cuyos niveles medios de ión fluoruro sean inferiores a 0,7 mg/l., serán autorizadas,en su caso, para fluorar sus aguas potables, con arreglo al procedimiento que reglamentariamente se determine.

AZKEN ERABAKIAK

Lehenengoa.– Esku ematen zaio Osasunketa eta Kontsumo-Sailburuari arau hau garatzeko eta egiteratzeko beharrezko izan daitezen erabaki guztiak hartzeko.

Bigarrena.– Dekreto hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaradadin egunean bertan sartuko da indarrean.

Gasteizen, 1988.eko Martxoak 1.

Lehendakaria,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

Osasunketa eta Kontsumo-Sailburua,
JOSE MANUEL FREIRE CAMPO.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.– Se faculta al Consejero de Sanidad y Consumo para dictar cuantas disposiciones sean necesarias para el desarrollo y aplicación de esta norma.

Segunda.– El presente Decreto entrará en vigor el día de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 1 de Marzo de 1988

El Lehendakari,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

El Consejero de Sanidad y Consumo,
JOSE MANUEL FREIRE CAMPO.

HIRIGINTZA, ETXEBIZITZA ETA INGURUGIRO SAILA

569

Martxoaren 1eko 50/1988 DEKRETUA, Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailaren Oinarrizko Egitura Organikoari buruzko Apirilaren 22ko 138/1987 Dekretuaren Aldaketa partzialari buruzkoa.

Ingurugiro-hezkuntzarako politikaren eta baliabide naturalei erabilpen hobea ematea zabaltzeko ekintzen artean dagoen lotura sakonak, bi iharduera-alor horien koordinazio egokia lortzea beharrezkoa egiten du. Arrazoi horregatik, eta alor horietako erizpide eta ahaleginak bateratzea bidezko egin dezan egitura finkatzeko xedez, Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailaren Oinarrizko Egitura Organikoari buruzko Apirilaren 22ko 138/1987 Dekretuko II Atalburuko lehenengo sekzioa aldatu beharrekotzat jotzen da, Lehen Baliabide Hidraulikoen Zuzendaritza zenaren eginbeharrak birregituratuz, Dekretu honen arauera, Ingurugiro-Baliabide eta Hidrauliko-Administraziorako Zuzendaritza izena hartuko duelarik, adierazitako helburuak lortzeko beharrezkoak izan daitezen ahalmenen bidez.

Halaber, Sailaren Lurralde Ordezkaritzei atxikitako zenbait Periferi-Zerbitzuren izena aldatzea ere bidezkotzat jo da, horien eginbeharren edukiari egokitzeko xedez.

Hori horrela eta Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailburuaren proposamenez, Jaurlaritza-Batzordeak 1988.eko Martxoaren 1eko bileran onartu ondoren, zera

XEDATZEN DUT:

1. Artikulua. Dekretu honen bidez, Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailaren oinarrizko egitura organikoari buruzko Apirilaren 22ko 138/1987 Dekretuan esaten den Baliabide Hidraulikoen Zuzendaritzaren izena, Ingurugiro-Baliabide eta Hidrauliko-Administraziorako Zuzendaritza izenagatik aldatuko da.

2. Artikulua.– 1. Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailaren oinarrizko egitura organikoari buruzko Apirila-

DEPARTAMENTO DE URBANISMO, VIVIENDA Y MEDIO AMBIENTE

569

DECRETO 50/1988, de 1 de Marzo, sobre Modificación parcial del Decreto 138/1987 de 22 de Abril sobre Estructura Orgánica Básica del Departamento de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente.

La profunda interrelación existente entre una política de educación ambiental y aquellas actuaciones tendentes al fomento de una mejor utilización de los recursos naturales, hacen precisa la consecución de una adecuada coordinación entre ambas áreas de actuación. Con este fin, y al objeto de proceder al establecimiento de una estructura que permita aunar criterios y esfuerzos en las áreas mencionadas, se estima necesaria la modificación del Decreto 138/1987 de 22 de Abril sobre estructura orgánica básica del Departamento de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente en su capítulo II, sección primera, reestructurando las funciones de la antigua Dirección de Recursos Hidráulicos, que de acuerdo con el presente Decreto, pasa a denominarse Dirección de Recursos Ambientales y Administración Hidráulica, mediante las atribuciones necesarias para la consecución de los fines descritos.

Asímismo, se estima procedente efectuar la modificación de la denominación de determinados Servicios Periféricos adscritos a las Delegaciones Territoriales del Departamento a efectos de adecuarla al contenido de las funciones desarrolladas por éstos.

En su virtud y a propuesta del Consejero de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente, previa aprobación del Consejo de Gobierno en su reunión del 1 de Marzo de 1988,.

DISPONGO:

Artículo 1.– En virtud del presente Decreto, la Dirección de Recursos Hidráulicos, contemplada en el Decreto 138/1987 de 22 de Abril, sobre estructura orgánica básica del Departamento de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente, modifica su denominación por la de Dirección de Recursos Ambientales y Administración Hidraúlica.

Artículo 2.– 1. Las funciones que, en virtud del artículo 7, parrafos 6 y 7, del Decreto 138/1987 de 22 de